

RAPPORTO DELL'UFFICIO DI REVISIONE

All'assemblea sociale

dell'Associazione Kam For Sud

Esercizio 2022

Relazione dell'Ufficio di revisione
all'assemblea sociale
dell'**ASSOCIAZIONE KAM FOR SUD**
6900 Lugano

Chiasso, 25.04.2023

Egregi Signori,

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il bilancio, conto economico e l'allegato di bilancio dell'**Associazione Kam For Sud** per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022.

Il comitato direttivo è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente alle norme professionali, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi contabili ivi correlati, i criteri di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo insieme. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.


Secondo la legislazione Nepalese per ogni dipendente bisogna costituire ed alimentare di anno in anno un fondo Gratuity, il quale viene liberato a favore del dipendente una volta cessato il rapporto di lavoro. È stato quindi creato un accantonamento per gratuity a collaboratori KFS-N che al 31.12.2022 presentava un saldo di CHF 65'500.00. Consigliamo al comitato di procedere con l'apertura di un conto corrente dedicato.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che il bilancio al 31.12.2022 ed il conto economico 01.01.2022-31.12.2022 non siano conformi alle disposizioni legali e statutarie.

Con la massima stima.

CAPIFID SA

Patrizia Ferrari Soragni
Perito revisore abilitato



Allegati: bilancio 2022;
conto economico 01.01-31.12.2022;
allegato di bilancio al 31.12.2022.

BILANCIO

in CHF

	<u>31.12.2022</u>	<u>31.12.2021</u>
100 Liquidità	1'806'992.86	1'811'005.05
1000 Cassa	863.55	887.05
1005 Posta	344'356.87	214'793.85
1010-1011- Banca	1'461'772.44	1'595'324.15
106 Attivi quotati in borse detenuti a breve termine	0.00	0.00
110 Crediti da forniture e prestazioni	0.00	9'196.00
114 Altri crediti a breve termine	15'657.34	5'609.12
1130 Anticipi per progetti (a contanti)	8'000.00	5'000.00
1131 Anticipi per progetti (banca)	0.00	0.00
1200 Imposta preventiva	859.68	609.12
120 Scorte e prestazioni di servizi non fatturate	185'505.50	146'467.50
1400 Inventario Bazaar	185'505.50	102'600.00
1401 Inventario WWE	0.00	43'867.50
130 Ratei e risconti attivi	2'152.30	2'131.50
1040 Transitori attivi diversi	2'152.30	2'131.50
10 ATTIVO CIRCOLANTE	2'010'308.00	1'974'409.17
140 Immobilizzazioni finanziarie	12'562.13	12'559.07
1441 Depositi a garanzia (Bazaar, Boutique, SES)	12'562.13	12'559.07
148 Partecipazioni	0.00	0.00
150 Immobilizzazioni materiali mobiliari	1.00	1.00
1310 Attrezzature ufficio, informatica e telecomunicazione	1.00	1.00
160 Immobilizzazioni materiali immobiliari	0.00	0.00
170 Investimenti finanziari	22'542.88	0.00
180 Capitale sociale	0.00	0.00
1850 Capitale sociale	0.00	0.00
14 ATTIVO FISSO	35'106.01	12'560.07
1 TOTALE ATTIVI	2'045'414.01	1'986'969.24

BILANCIO

in CHF

	31.12.2022	31.12.2021
200 Debiti per forniture e prestazioni	8'406.69	11'029.60
2000 Debiti per forniture e prestazioni (creditori)	8'406.69	11'029.60
210 Debiti onerosi a breve termine	0.00	0.00
220 Altri debiti a breve termine	236.05	-4'961.55
2002 Creditore LPP fondazione Istituto collettore	-493.90	-4'961.55
2003 Creditore Cassa cantonale AVS-AI-IPG	729.95	0.00
230 Ratei e risconti passivi	34'755.20	4'101.71
2090-2095-: Transitorio per salari e diversi	1'767.20	698.31
2100-2110-: Transitorio passivo anticipi	32'988.00	3'403.40
20 CAPITALE DI TERZI A BREVE TERMINE	43'397.94	10'169.76
240 Debiti onerosi a lungo termine	0.00	0.00
250 Altri debiti a lungo termine	0.00	0.00
260 Accantonamenti e poste analoghe	36'000.00	2'304.80
24 CAPITALE DI TERZI A LUNGO TERMINE	36'000.00	2'304.80
250 Capitale proprio (associazione)	578'866.55	497'445.16
2500 Riserve libere (Associazione)	294'616.30	220'716.30
2501 Capitale proprio (associazione)	276'728.86	269'197.50
Risultato annuale	7'521.39	7'531.36
290 Capitale proprio vincolato (progetti)	1'387'149.52	1'477'049.52
2800 Accantonamento per progetti	871'249.52	816'449.52
2810 Accantonamento per progetto STEP BY STEP	0.00	0.00
2820 Accantonamento per progetto RODEC	91'800.00	89'800.00
2840 Accantonamento per progetto SRP	0.00	0.00
2850 Accantonamento per progetto PADMA	142'600.00	162'700.00
2870 Accantonamento per progetto CHOT	0.00	8'100.00
2860 Accantonamento per progetto GUESTHOUSE	216'000.00	400'000.00
2890 Accantonamento per gratuity a collaboratori KFS-N	65'500.00	0.00
28 CAPITALE PROPRIO	1'966'016.07	1'974'494.68
2 TOTALE PASSIVI	2'045'414.01	1'986'969.24

Jep my



CONTO ECONOMICO

in CHF

	31.12.2022	31.12.2021
3000 Donazioni vincolate	177'175.00	699'732.70
3100 Donazioni non vincolate	124'122.91	124'536.63
3200 Contributi pubblici	0.00	0.00
	<u>301'297.91</u>	<u>824'269.33</u>
3300 Ricavi Bazaar (netti)	92'984.52	106'288.54
3350 Ricavi WWE	4'218.58	1'784.89
3400 Ricavi eventi e attività proprie	9'296.51	1'064.00
3401 Ricavi viaggio 20. mo	0.00	0.00
3500 Quote sociali	25'892.06	23'250.00
3600 Altri ricavi	313.60	283.70
	<u>132'705.27</u>	<u>132'671.13</u>
3 Ricavi e donazioni	434'003.18	956'940.46
4000 Costi per progetti	-464'766.36	-245'317.73
4100 Costi per raccolta fondi e pubblicità	-7'129.15	-9'181.05
4200 Costi amministrativi	-35'420.04	-34'201.69
4300 Costi viaggio 20. mo	0.00	0.00
4 Costi totali	<u>-507'315.55</u>	<u>-288'700.47</u>
Risultato di gestione	-73'312.37	668'239.99
Ricavi finanziari	913.21	910.27
Costi finanziari	-1'579.45	-1'018.90
5 Risultato finanziario	<u>-666.24</u>	<u>-108.63</u>
Risultato d'esercizio	-73'978.61	668'131.36
Ricavi straordinari	0.00	0.00
Costi straordinari	0.00	0.00
6 Risultato straordinario	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
Risultato prima dell'attribuzione ai fondi	-73'978.61	668'131.36
Prelievo dal capitale proprio (Associazione)	0.00	0.00
Attribuzione al capitale proprio (Associazione)	0.00	0.00
Prelievo dalle riserve libere (Associazione)	4'100.00	17'500.00
Attribuzione alle riserve libere (Associazione)	-78'000.00	-80'000.00
Attribuzione a riserva progetti	-122'700.00	-91'800.00
Variazione accantonamenti (progetti)	278'100.00	-506'300.00
7 Attribuzioni totali	<u>81'500.00</u>	<u>-660'600.00</u>
Risultato annuale	7'521.39	7'531.36

ALLEGATO

in CHF

Informazioni sui principi applicati nei conti annuali

I presenti conti annuali sono conformi alle direttive del Codice delle Obbligazioni svizzero in particolare agli articoli riguardanti la contabilità commerciale e la presentazione dei conti (art. 957-962a).

Informazioni, suddivisioni e spiegazioni inerenti alle voci di bilancio e conto economico

	<u>31.12.2022</u>	<u>31.12.2021</u>
3001 Donazioni progetto CHOT (orfanotrofio)	65'990.00	98'800.00
3002 Donazioni progetto RODEC (bambini di strada)	50'000.00	25'492.70
3003 Donazioni progetto PADMA (padrinati)	60'965.00	62'870.00
3004 Donazioni progetto MUSTANG (cambiamenti climatici)	170.00	2'310.00
3005 Donazioni progetto SAIPU AHEAD (posto sanitario)	0.00	0.00
3006 Donazioni progetto STEP BY STEP (scuola)	0.00	0.00
3007 Donazioni progetto SRP (terremoto)	0.00	100'200.00
3008 Donazioni progetto WWE	0.00	0.00
3009 Donazioni progetto COVID	0.00	10'060.00
3010 Donazioni progetto GUESTHOUSE	50.00	400'000.00
3000 Donazioni vincolate	177'175.00	699'732.70

	<u>31.12.2022</u>	<u>31.12.2021</u>
Ricavi vendite Bazaar e Boutique (lordi)	209'469.64	198'654.52
Ricavi diversi Bazaar (oggetti in commissione)	0.00	0.00
Affitti e spese accessorie	-33'297.50	-34'366.40
Acquisti merce Bazaar	-95'225.96	-71'462.86
Variazione magazzino Bazaar	39'038.00	33'470.25
Costi diversi Bazaar	-6'323.52	-5'707.50
Stipendio e oneri sociali Bazaar	-14'364.90	-14'299.47
Commissioni carte di credito	-1'869.65	0.00
IVA pagata	-4'441.59	0.00
3300 Ricavi Bazaar (netti)	92'984.52	106'288.54

	<u>31.12.2022</u>	<u>31.12.2021</u>
Costi personale	-4'144.47	-8'271.18
Costi diversi	-137'500.00	-82'385.27
Costi progetto CHOT (orfanotrofio)	-141'644.47	-90'656.45

Costi personale	0.00	-4'135.58
Costi diversi	-48'000.00	-31'000.00
Costi progetto RODEC (bambini di strada)	-48'000.00	-35'135.58

Costi personale	-8'288.46	-8'271.18
Costi diversi	-72'746.89	-38'740.00
Costi progetto PADMA (padrinati)	-81'035.35	-47'011.18

Costi personale	0.00	-8'271.18
-----------------	------	-----------

Costi diversi	-1'625.22	-1'253.99
Costi progetto MUSTANG (cambiamenti climatici)	<u>-1'625.22</u>	<u>-9'525.17</u>
Costi diversi	0.00	0.00
Accantonamenti (aumento)	0.00	0.00
Costi progetto SAIPU AHEAD (posto sanitario)	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
Costi personale	-62'171.98	0.00
Costi diversi	-122'000.88	0.00
Costi progetto GUESTHOUSE	<u>-184'172.86</u>	<u>0.00</u>
Costi personale	0.00	-8'271.18
Costi diversi	0.00	0.00
Costi progetto SRP (terremoto)	<u>0.00</u>	<u>-8'271.18</u>
Costi personale	-8'288.46	-4'134.37
Costi diversi e produzione	0.00	-753.90
Variazione magazzino WWE	0.00	-14'460.00
Costi progetto WWE	<u>-8'288.46</u>	<u>-19'348.27</u>
Costi personale	0.00	0.00
Costi diversi e produzione	0.00	-35'369.90
Costi progetto COVID	<u>0.00</u>	<u>-35'369.90</u>
Spese varie per progetti	0.00	0.00
4000 Costi per progetti	<u>-464'766.36</u>	<u>-245'317.73</u>
	31.12.2022	31.12.2021
Stampati, materiale pubblicitario	-7'129.15	-9'181.05
Costi diversi	0.00	0.00
4100 Costi per raccolta fondi e pubblicità	<u>-7'129.15</u>	<u>-9'181.05</u>
	31.12.2022	31.12.2021
Stipendio coordinatore	-15'300.00	-15'300.00
Oneri sociali	-2'484.57	-2'462.82
Civilisti e volontari (costi e rimborsi)	0.00	-902.50
Spese ufficio	0.00	-3'510.20
Materiale ufficio	-1'064.64	0.00
Spese postali e telefoniche	-1'743.05	-4'060.30
Spese informatica	-817.02	-1'990.07
Trasferte e rimborsi spese	-7'565.16	-687.80
Quote sociale e spese amministrative diverse	-1'993.30	-3'303.45
Costi eventi e attività proprie	-4'452.30	-1'984.55
Rimborsi assicurativi personale	0.00	0.00
4200 Costi amministrativi	<u>-35'420.04</u>	<u>-34'201.69</u>
Costi viaggio 20. anni	0.00	0.00
4300 Costi viaggio 20. anni	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>

Scioglimento riserve latenti

	31.12.2022	31.12.2021
TOTALE		

TOTALE

Informazioni inerenti l'ente, la sede e la forma giuridica

Associazione Kam For Sud (Kasturi Mirga Forum for sustainable development)
 presso Consavis SA
 Via G.B. Pioda 5
 6901 Lugano

Numero di collaboratori (UTP)

	31.12.2022	31.12.2021
TOTALE	< 10	< 10

TOTALE

< 10

< 10

Spiegazioni inerenti a poste del conto economico straordinarie, uniche o relative ad altri periodi contabili

Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

SPS *LM*



PROSPETTO DI VARIAZIONE DEL CAPITALE

BILANCIO

Utile (+) / Perdita (-) annuale	7'521.39
Costi per progetti sostenuti nel 2022	-464'766.36
Ricavi da donazioni vincolate	177'175.00
Ricavi da vendite (WWE)	4'218.58
Costi per progetti sostenuti nel 2022 non coperti	-283'372.78
Prelevamento da accantonamenti per progetti	280'100.00
Attribuzione a accantonamenti per progetti	-2'000.00
Prelevamento da riserve libere (Associazione)	4'100.00
Costi per progetti dopo i movimenti sugli accantonamenti	1'172.78
Donazioni non vincolate	124'122.91
Donazioni non vincolate utilizzate a copertura progetti	1'172.78
Differenza	122'950.13
Attribuzione a riserva progetti 2022	122'700.00
Capitale proprio vincolato (accantonamenti per progetti) al 01.01.2022	1'477'049.52
Variatione accantonamenti 2022	-278'100.00
Attribuzione ad accantonamenti Gratuity per collaboratori KFS-N	65'500.00
Attribuzione da donazioni non vincolate	122'700.00
Capitale proprio vincolato (accantonamenti per progetti) al 31.12.2022	1'387'149.52
Capitale proprio (Associazione) al 01.01.2022	276'728.86
Attribuzione a capitale proprio (Associazione)	-
Utile (+) / Perdita (-) 2022	7'521.39
Capitale proprio (Associazione) al 31.12.2022, dopo decisioni Comitato	284'250.25
Riserve libere (Associazione) al 01.01.2022	220'716.30
Prelievo 2022 (WWE)	-4'100.00
Attribuzione 2022	78'000.00
Riserve libere (Associazione) al 31.12.2022, dopo decisioni Comitato	294'616.30

Seq. un



NOTE INTEGRATIVE PER L'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2022

Principi contabili

Criteri di redazione dei conti

Il conto annuale è redatto conformemente agli statuti di *Kam For Sud*, alle disposizioni applicabili del Codice delle obbligazioni e alle raccomandazioni relative alla presentazione dei conti Swiss GAAP RAC 21.

Pertinenza dei conti annuali

Il presente conto annuale comprende le attività dell'Associazione di diritto svizzero *Kam For Sud*, con sede legale a Lugano.

Non comprende le attività ed i progetti condotti dai partner in Nepal, che sono indipendenti da *Kam For Sud*.

Conversione in valuta estera

Averi, debiti e crediti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri al tasso di cambio in vigore alla data del bilancio. Le operazioni in valuta estera sono convertite in franchi svizzeri al tasso di cambio in vigore nel giorno della transazione.

Immobilizzi materiali

Gli immobilizzi materiali (attrezzature, ecc.) detenuti da *Kam For Sud* sono esposti a bilancio al loro valore residuo, dopo deduzione degli ammortamenti.

L'inventario è iscritto a bilancio al 50 % del valore di vendita presunto.

Riconoscimento dei ricavi

Le donazioni vincolate a progetti specifici sono contabilizzate quali ricavi sui singoli progetti.

I ricavi provenienti da contratti di finanziamento firmati con donatori istituzionali sono contabilizzati nell'anno in cui gli importi sono stati incassati quale finanziamento a favore del progetto sostenuto.

Gli altri ricavi sono registrati secondo il principio della delimitazione periodica, cioè quando le operazioni che generano reddito hanno luogo.

Registrazione dei costi

I costi diretti sostenuti dalla Svizzera per i singoli progetti sono registrati secondo il principio della delimitazione periodica, cioè quando le operazioni che generano una spesa hanno luogo.

Le spese relative ai progetti sono registrate al momento dell'esborso effettivo (trasferimento di fondi) in favore dei partner sul terreno.

Capitale proprio vincolato (progetti)

Tutte le donazioni esplicitamente denominate come tali sono considerate quali fondi vincolati destinati integralmente al finanziamento di progetti.

Qualora le spese per progetti dovessero risultare inferiori alle donazioni ed ai contributi ricevuti, l'eccedenza di ricavi andrà ad alimentare il capitale proprio vincolato per i progetti (accantonamenti per progetti).

Qualora le spese per progetti sostenute nell'esercizio risultassero superiori alle donazioni ed ai contributi vincolati ricevuti, la differenza potrà essere posta a carico di questa riserva.

Nel 2022 sono stati sciolti e utilizzati fondi accantonati per progetti in ragione di CHF 280'100 e costituiti accantonamenti per CHF 2'000. E' stato costituito un nuovo accantonamento per coprire gli oneri dovuti ai collaboratori di KFS Nepal al momento della cessazione del rapporto d'impiego (per dimissioni o per raggiunti limiti di età).

Gli accantonamenti per progetti al 31 dicembre ammontano complessivamente a **CHF 424'100** (CHF 216'000 per il progetto GUESTHOUSE, CHF 142'600 per il progetto PADMA, CHF 0 per il progetto RODEC, CHF 0 per progetto CHOT e CHF 65'500 per le prestazioni a favore di collaboratori di KFS-N). A ciò si aggiunge una riserva generale per progetti pari a **CHF 871'249.52**.

Capitale proprio (associazione)

Il capitale proprio (associazione) è costituito dalle eccedenze d'esercizio determinate dopo il pareggio delle spese e dei ricavi relativi alla gestione dei progetti.

Al 31 dicembre 2022 il capitale proprio dell'Associazione ammonta a CHF 276'728.86, cui si aggiunge l'utile d'esercizio 2022 di CHF 7'521.39. Le riserve libere ammontano a CHF 294'616.30; a questa riserva è stato accreditato un importo di CHF 78'000 prelevato dal saldo netto dei costi di gestione (ricavi netti Bazaar e quote sociali, dedotte le spese di gestione) e dedotto l'importo di CHF 4'100 per il progetto WWE.

Costi e ricavi relativi ai progetti

Kam For Sud finanzia i progetti in Nepal per il tramite di trasferimenti globali al/ai partner locale/i. I trasferimenti ricevuti da questo/i partner e le spese sostenute sono documentati dal partner locale, sottoposto a revisione esterna e a vigilanza statale in Nepal (*Social Welfare Council*).

La ripartizione del contributo globale trasferito a KAM FOR SUD Nepal è avvenuta a carico dei singoli progetti proporzionalmente ai costi contabilizzati da KAM FOR SUD NEPAL nell'esercizio 2021-2022 e meglio secondo la seguente chiave: CHOT 45.98 %, PADMA 34.25 % e RODEC 19.78 %.

Le spese sostenute in Svizzera relative al coordinamento dei progetti sono state valutate in ragione del 70 % dei costi salariali lordi e sono state suddivise sui singoli progetti in base ad una chiave di riparto valutata in funzione dell'impegno (MUSTANG 0.00 %, WWE 20.00 %, RODEC 0.00 %, CHOT 10.00 %, PADMA 20.00 %, GUESTHOUSE 50.00 %).

Il restante 30 % è contabilizzato nei costi amministrativi necessari per la gestione dell'Associazione.

Indennità ai membri del Comitato, spese amministrative

I membri del Comitato di *Kam For Sud* non ricevono nessun onorario per il loro impegno in questa specifica funzione a favore dell'Associazione.

La quota di spese sostenute per il lavoro amministrativo della coordinatrice dei progetti (valutato in ragione del 30 % dei costi salariali totali) è esposta al capitolo "Costi amministrativi".

I costi amministrativi sostenuti per la gestione dell'Associazione sono stati integralmente coperti dal provento delle tasse sociali e delle attività proprie di finanziamento (manifestazioni e risultato netto delle attività commerciali ("Bazaar")).

Spese di fundraising e di pubblicità

I costi esposti si riferiscono principalmente alla produzione ed alla stampa del rapporto annuale 2022.

Il tempo impiegato dalla coordinatrice dei progetti per la realizzazione e per le attività correnti di raccolta fondi è incluso nei costi amministrativi.

Prestazioni ricevute a titolo gratuito

Durante l'esercizio l'Associazione ha nuovamente potuto fare affidamento su importanti contributi volontari e prestazioni gratuite.

Per quanto attiene alla gestione ordinaria, le prestazioni principali possono essere riassunte come segue:

- | | | |
|---|-----|------------------------|
| - Prestazioni di volontariato presso Bazaar e Boutique (vendita) | ca. | 4'000 ore |
| - Prestazioni di volontariato per Bazaar e Boutique (acquisti e gestione) | ca. | 500 ore |
| - Prestazioni di volontariato per il segretariato e la contabilità | ca. | 600 ore |
| - Consulenza e revisione contabile | ca. | 90 ore |
| - Traduzione rapporto in francese, tedesco e inglese | ca. | 30 ore |
| - Costi di grafica e stampa | | a prezzo scontato |
| - Messa a disposizione della sede | | a condizioni di favore |

Rapporto d'attività

Nel 2022 l'Associazione ha pubblicato il proprio rapporto d'attività, che verrà sottoposto all'Assemblea dei soci del 27 aprile 2023.

Lugano, 5 aprile 2023